

# Hauptversammlung der SGFF in Zofingen : Samstag, den 7. April 2001 = Assemblée générale de la SSEG à Zofingue : samedi 7 avril 2001

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Mitteilungsblatt / Schweizerische Gesellschaft für  
Familienforschung = Bulletin d'information / Société suisse  
d'études généalogiques = Bollettino d'informazione / Società  
svizzera di studi genealogici**

Band (Jahr): - **(2001)**

Heft 65

PDF erstellt am: **21.06.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## **Hauptversammlung der SGFF in Zofingen**

Samstag, den 7. April 2001

### **Einladung**

Liebe Mitglieder und Freunde

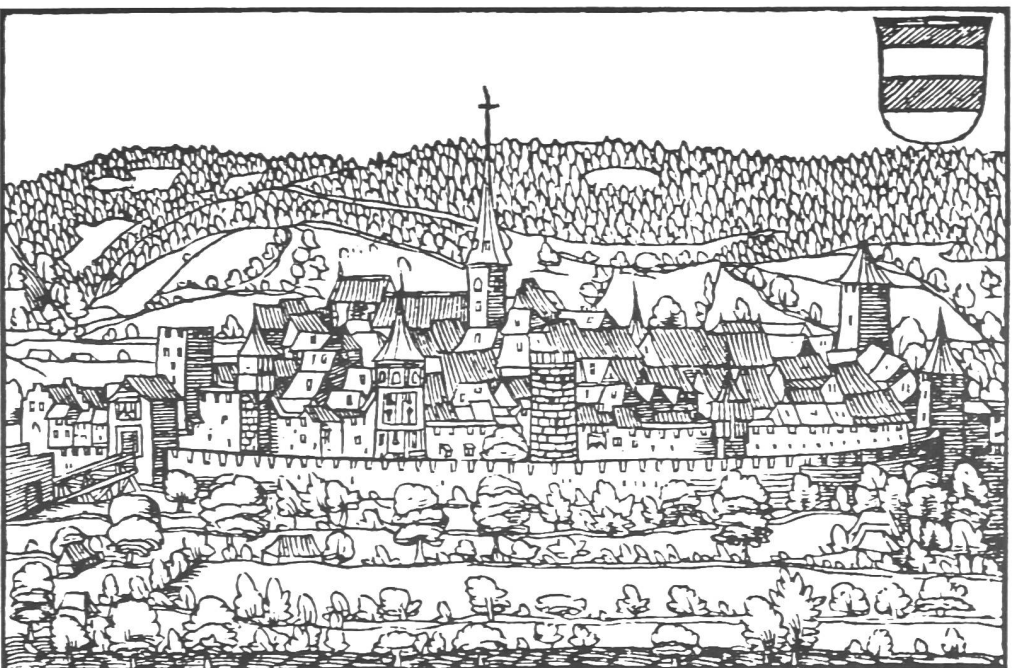
Wir laden Sie herzlich zu unserer Hauptversammlung 2001 in Zofingen ein. Es würde uns freuen, wenn Sie und Ihre Partner und Partnerinnen sowie Freunde der SGFF sich zahlreich in Zofingen einfinden würden. Es stehen wichtige Themen zur Diskussion an. Wir haben diese Stadt gewählt, weil wir nach den entsprechenden Anlässen im Osten und Westen der Schweiz, in Chur und Neuchâtel, mit der Hauptversammlung 2001 wieder ins Zentrum der Schweiz rücken wollten. Die Hauptversammlung findet im Hotel Zofingen, Kirchplatz 30, statt. Tel. 062 745 03 00, Fax. 062 745 03 99.

### **Historisches Zofingen**

Bereits im 1. Jahrhundert n.Chr. war, etwas ausserhalb der Altstadt, ein römischer Gutshof in Betrieb. Im 11. Jahrhundert gründeten die Grafen von Froburg das Chorherrenstift Zofingen und verliehen um 1200 Zofingen das Stadtrecht. Bereits vor der Stadtgründung durch die Froburger bestand die St. Mauritiuskirche als Eigenkirche der Lenzburger. Sie stand im Zentrum der als Rechteck angelegten Stadt. 1299 wurde Zofingen durch Erbteilung habsburgisch. Zofingen bekam das Münzrecht und münzte unter anderem vierzipfelige Pfennige, Brakteate, für die Habsburger Könige Albrecht I., 1295-1308, Ermordung bei Brugg, und Friedrich den Schönen, 1289-1330. Dieser war nur von 1314-1322 im Amt, weil ihn der Gegenkönig Ludwig der Bayer 1322 bei Mühldorf am Inn besiegte. Die bis 1415 unter österreichischer Herrschaft stehende Stadt Zofingen hat ihr Münzrecht bei der Eroberung durch Bern nicht verloren, musste ihre Prägungen aber sehr bald einstellen. Das alte Recht geriet in Vergessenheit. Erst in den Jahren 1716-1726 wurde in Zofingen nochmals nach bernischem Münzfuss geprägt.

Nach der Eroberung des Aargaus durch Bern, 1415, wurde Zofingen bernische Munizipalstadt. Die sauber abgeschirmte Altstadt ist hochmittelalterlich mit einigen repräsentativen Barockbauten. Die ehemalige Lateinschule, heute Stadtbibliothek, stammt aus der Zeit 1600-1602. Das repräsentative Rathaus mit doppelläufiger Freitreppe wurde 1792-1795 durch Niklaus Emanuel Ringier erbaut. Die heutige spätgotische Mauritiuskirche mit Kirchturm stammt aus dem 16. Jahrhundert; so wurde 1513-1517 der Chor neu aufgebaut.

1803 wurde die Stadt im neugegründeten Kanton Aargau zum Bezirkshauptort bestimmt und nahm damit an Bedeutung als Regionalzentrum zu. Zur Zeit des schweizerischen Liberalismus wurde 1819 der Zofingerverein mit dem Studentenverein Zofingia gegründet zur Erneuerung des Schweizer Geistes. Heute zählt die Stadt 9000 Einwohner.



**ZOFINGEN, Ansicht von Westen, aus der Chronik von  
Johannes Stumpf, Zürich 1547-1548**

**ZOFINGUE, vue de l'Ouest (Chronique de Johannes Stumpf,  
Zurich 1547-1548)**



## Organisatorisches

**Anmeldung:** Die Anmeldung erfolgt mit dem diesem Heft beiliegenden Formular bis zum **28. März 2001** an: Dr. **Christoph Tschanner**, Neuackerweg 3, 4105 Biel-Benken BL. Bezahlung bitte mit dem ebenfalls beiliegenden Einzahlungsschein mit dem Vermerk "Hauptversammlung". Essensbons werden bei der Ankunft im Hotel verteilt werden.

**Kosten:** Die Kosten für Führungen, Apéro, Mittagessen (ohne Getränke) betragen CHF 50,00, ohne Essen CHF 10,00.

### Menu:

Lachsravioli an Dillsauce

\*

Rindsschmorbraten mit Pilzen, Speckstreifen u. Perlzwiebeln  
Kartoffelstock  
Rosenkohl in Butter

\*

Apfelküchlein mit Vanillesauce

*Vegetarische Teller können bestellt werden.*

**Parking:** Für Autofahrer besteht am Bahnhof eine offene oder gedeckte Parkanlage.

**Schriften-Verkaufsstelle:** Im Hotel Zofingen wird die Schriftenverkaufsstelle [Herr und Frau **Hug**] Werke der Fachliteratur zur Ansicht, Bestellung und zum Verkauf bereithalten.

### Programm

Bis	10:00	Ankunft der Züge
Ab	09:30	Kaffee und Gipfeli im Hotel
	10:15	Beginn der Hauptversammlung im Hotel Zofingen

	12:15	Apéro
	12:45	Mittagessen
	14:45	Besammlung vor dem Hotel
	15:00	Beginn der Stadtführung durch zwei Stadtführer/ Stadtführerinnen aus Zofingen
	16:45	Ende der Tagung
Ab	17:30	Rückfahrten

## **Assemblée générale de la SSEG à Zofingue**

Samedi 7 avril 2001

### **Invitation**

Chers Membres et Amis,

Nous avons le plaisir de vous inviter à notre prochaine Assemblée générale et nous réjouissons de vous rencontrer à Zofingue à cette occasion pour traiter de plusieurs sujets importants. Notre choix s'est porté sur cette bourgade de Suisse centrale du fait que nos précédentes assises se sont tenues aux extrémités Est et Ouest de notre pays, soit à Coire et à Neuchâtel. L'Assemblée se déroulera à l'Hôtel Zofingen, place de l'Eglise. Les nos de téléphone et de fax de l'hôtel sont respectivement les 062 745 03 00 et 062 745 03 99.

### **Histoire de Zofingue**

Le site a été occupé dès le premier siècle par les Romains, ce qu'attestent les nombreuses monnaies, urnes funéraires et statuettes retrouvées sur les lieux. La plus ancienne église de la ville, dédiée à saint Pierre, a probablement été édifiée au VII<sup>e</sup> siècle déjà et occupait l'emplacement de la chapelle Saint-Pierre qui fut construite plus tard dans un angle du cimetière. Vers 1145, Zofingue passa par mariage des comtes de Lenzbourg à ceux de Frobourg, dont une branche prit

le nom de Zofingue. C'est probablement dans la seconde moitié du XII<sup>e</sup> siècle qu'ils firent de Zofingue une ville fortifiée. Sous les comtes de Frobourg, Zofingue avait une constitution urbaine, mais pas de droit municipal particulier. Les comtes détenaient la haute et la basse justice. On mentionne un Conseil de ville dès 1242 et, dès 1255, des avoyers, généralement choisis dans la bourgeoisie. A la fin du XIII<sup>e</sup> siècle, Zofingue passa aux Habsbourg, probablement à la suite d'une vente forcée.

Le 22 novembre 1363, le duc Rodolphe IV octroya à la ville une charte de franchise, ajoutant divers droits à ceux octroyés par les Frobourg. Cette charte est le plus ancien document connu accordant à l'avoyer de Zofingue la juridiction criminelle. Seules les questions touchant aux terres nécessitaient l'autorisation du duc ou du bailli autrichien d'Argovie. D'autre part, seuls l'église, le cimetière et les bâtiments du chapitre de Zofingue étaient exclus du droit municipal et se trouvaient sous la juridiction ecclésiastique.

En 1379, le roi Vincelas libéra Zofingue et d'autres villes argoviennes des juridictions étrangères. Ainsi, au XIV<sup>e</sup> siècle déjà, la ville jouissait d'une grande indépendance sous les Habsbourg-Autriche ; le commerce et l'industrie prospéraient et des corporations prirent naissance. Pendant de longues années, le droit de battre monnaie appartint à l'avoyer, au Conseil et aux bourgeois. On ignore depuis quand la bourgeoisie élisait l'avoyer et le Conseil, primitivement désignés par le seigneur. En 1407, le duc Frédéric IV confirma ce droit, désigné comme fort ancien. La ville assista les ducs d'Autriche dans leurs nombreuses entreprises guerrières. C'est ainsi qu'en 1386, notamment, douze bourgeois de Zofingue trouvèrent la mort à Sem-pach.

La ville fut à deux reprises la proie des flammes : Le 28 septembre 1393 et le 15 juillet 1396 où une seule maison fut épargnée. Le duc Léopold IV aida à la reconstruction de la ville en lui octroyant 1200 florins pour reconstruire le mur d'enceinte et les tours. Ces deux in-

cendies compromirent toutefois le développement de la ville dont le nombre d'habitants diminua fortement.

Le 18 avril 1415 Zofingue tomba, après un siège de courte durée, aux mains des Bernois. Ceux-ci laissèrent entièrement les droits et franchises à la ville, ne conservant que la souveraineté militaire. D'autres droits, jusqu'alors réservés à l'Autriche, revinrent à la ville elle-même. Vers 1440, de nouveaux statuts urbains vinrent élargir la charte précédente. Elle entretint ainsi avec Berne, comme avec l'Autriche, d'excellents rapports, bien que la ville dût souvent défendre ses franchises. Elle assista aussi fidèlement ses nouveaux suzerains dans leurs campagnes militaires, combattant pour la dernière fois à leurs côtés le 5 mars 1798 à Neuenegg.

Zofingue fut à nouveau ravagée par de grands incendies au XV<sup>e</sup> siècle, soit en 1423, en 1462 et en 1473. Elle eût en outre à souffrir de la peste à dix reprises entre 1348 (persécution des Juifs) et 1628. Lors de la guerre des Paysans, en 1653, Zofingue prit le parti de Berne.

Après la Révolution, Zofingue devint une municipalité de la République helvétique et perdit ses droits de juridiction. La ville eût en outre beaucoup à souffrir des cantonnements et des réquisitions des années de guerre, en particulier en 1799, où la nourriture des troupes lui coûta 200 000 francs de l'ancienne monnaie. En 1803 Zofingue devint chef-lieu de district dans le nouveau canton d'Argovie. En 1819 fut fondée à Zofingue la société d'étudiants qui porte son nom.

Zofingue connut encore quelques inquiétudes en 1847, lors de la guerre du Sonderbund avant de connaître, dans la seconde moitié du XIX<sup>e</sup> siècle, un important essor économique par la fondation de diverses industries (textiles, chimiques, brasseries, moulins, imprimeries). Son dernier revers fut la perte de plusieurs millions de francs dans la faillite de la Nationalbahn.

## Organisation

**Inscriptions à l'assemblée générale:** Veuillez remplir le bulletin d'inscription joint au présent fascicule et le retourner, d'ici au **28 mars 2001** au plus tard, à M. *Christophe Tschärner*, Neuackerweg 3, 4105 Biel-Benken BL. Vous trouverez également un bulletin de versement et l'ordre du jour de l'assemblée. Les bons de repas vous seront délivrés lors de votre arrivée à l'hôtel.

Coût de la journée, comprenant visite de la vieille ville, apéritif et repas de midi (boissons non comprises): CHF 50.00 par personne; CHF 10.00 sans repas..

**Parking:** les automobilistes pourront stationner à la gare.

**Vente d'imprimés:** comme chaque année, M. et Mme *Hug* tiendront un stand de livres et d'imprimés à la disposition des participants.

### Programme de la journée

Jusqu'à 10:00	arrivée des trains (voir horaire ci-après)
Dès 09:30	café-croissants à l'hôtel Zofingen
10:15	début de l'Assemblée générale
12:15	apéritif
12:45	repas
14:45	rassemblement devant l'hôtel
15:00	visite de la ville
16:45	clôture de la journée
Dès 17:00	retour à domicile

**Menu:**

Raviolis de saumon, sauce à l'aneth

\*

Rôti de veau aux champignons, lardons et petits oignons

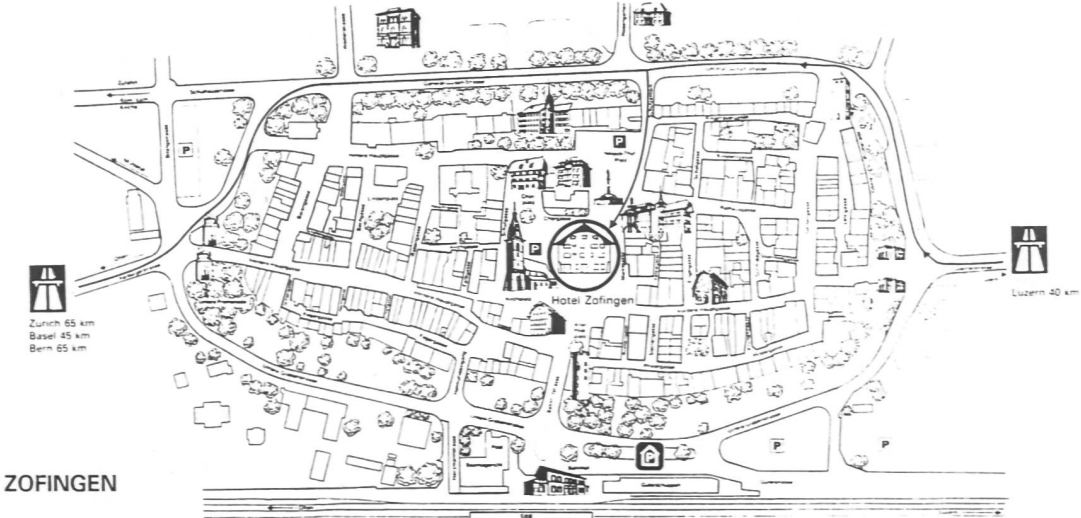
Pommes mousseline

Chou-fleur au beurre

\*

Tartelette aux pommes, sauce vanille

*On peut aussi commander des assiettes végétariennes*



**Plan der Zofinger Altstadt**  
**Plan de la vieille ville de Zofingue**

**Zugsverbindungen / Horaire des trains****Hinfahrt / Aller**

<i>Abfahrtsort Lieu</i>	<i>Abfahrtszeit Départ</i>			<i>Ankunft Arrivée</i>
St. Gallen	07:43 IR	Olten Olten	an 09:44 ab 09:50 R	09:57
Chur	07:16	Zürich Zürich Olten Olten	an 08:50 ab 09:06 IR an 09:44 ab 09:50	09:57
Zürich	09:06	Olten Olten	an 09:44 ab 09:50	09:57
Lugano	05:57 IC	Arth-Goldau Arth-Goldau	an 08:08 ab 08:13 D	09:26
Bern/Berne	08:23 RX	Olten Olten	an 09:10 ab 09:25 D	09:31
Basel	08:53 D			09:31 h
Genève	06:47 IR	Biel/Bienne Biel/Bienne Olten Olten	ar 08:24 dp 08:27 IR ar 09:13 dp 09:25 D	09:31
Lausanne	07:10 IR	Olten Olten	ar 09:13 dp 09:25 D	09:31
Neuchâtel	08:00 IR	Olten Olten	ar 09:13 dp 09:25 D	09:31



**Rückfahrt/Retour**

<i>Richtung</i> <i>Direction</i>	<i>Abfahrt</i> <i>Départ</i>			<i>Ankunft</i> <i>Arrivée</i>
St. Gallen	17.02 Reg	Olten Olten	an 17:10 ab 17:15 IR	19:19
Chur	17:02 Reg	Olten Olten Zürich Zürich	an 17:10 ab 17:15 R an 17:54 ab 18:20 IR	19:44
Zürich	17:02 Reg	Olten Olten	an 17.10 ab 17:15	17:54
Lugano	17:32 D	Luzern Luzern	an 18:05 ab 18:23 IC	21:05
Bern/Berne	17:27 D	Olten Olten	an 17:34 h ab 17:48 RX	18:37
Basel	17:02 Reg	Olten Olten	an 17:10 ab 17:17 RX	17:49
Genève	17:27 D	Olten Olten Biel/Bienne Biel/Bienne	ar 17:34 dp 17:47 IR ar 18:34 dp 18:36	20:13
Lausanne	17.27 D	Olten Olten	ar 17:34 dp 17:47 IR	19:49
Neuchâtel	17:27 D	Olten Olten	ar 17:34 dp 17:47 IR	18:59

## **Traktanden der Hauptversammlung 2001 Ordre du jour de l'Assemblée générale 2001**

1. Begrüssung / Bienvenue
2. Wahl von zwei Stimmenzählern / Election de deux scrutateurs
3. Protokoll der letzten Hauptversammlung / Procès-verbal de la dernière assemblée générale [siehe Mitteilungsblatt Nr. 63 (2/00), Seiten 6 - 14 / voir Bulletin d'information No 63 (2/00), pages 15 - 23]
4. Jahresberichte 2000 / Rapports annuels 2000
  - des Präsidenten, mit Schwerpunkten auf dem Zivilstandswesen, der Bibliothek und der Inventarisierung der Aargauer Kirchenbücher / du président avec points forts: état civil, la bibliothèque et établissement d'un inventaire des registres paroissiaux du canton d'Argovie. [siehe Mitteilungsblatt Nr. 65 (1/01), Seiten 21 - 27 / voir Bulletin d'information No 65 (1/01), pages 21 - 28]
  - des Jahrbuchredaktors mit Kommentar des Vorstandes / du rédacteur de l'annuaire avec commentaire du comité. [siehe Mitteilungsblatt Nr. 65 (1/01), Seiten 32 - 37 / voir Bulletin d'information No 65 (1/01), pages 32 - 37]
  - des Verwalters der Schriftenverkaufsstelle / du bureau de vente des imprimés [siehe Mitteilungsblatt Nr. 65 (1/01), Seiten 37 - 38 / voir Bulletin d'information No 65 (1/01), pages 37 - 38]
  - des Leiters der Auskunftsstelle / du fichier des familles suisses [siehe Mitteilungsblatt Nr. 65 (1/01), Seite 39 / Bulletin d'information No 65 (1/01), page 39]
5. Jahresrechnung 2000 / Comptes 2000
  - Präsentation / Présentation
  - Revisionsberichte / Rapports des vérificateurs

- Genehmigung / Approbation
6. Déchargeerteilung an den Vorstand / Décharge au comité
  7. Voranschlag 2001 / Budget 2001
    - Präsentation / Présentation
    - Genehmigung / Approbation
  8. Festsetzen des Jahresbeitrages 2002 / Fixation de la cotisation pour 2002
  9. Erneuerung des Vertrages mit der Schweizerischen Landesbibliothek / Tractations avec la Bibliothèque nationale. Zukünftiges Konzept/Concept futur
  10. Wahlen des Präsidenten und des Vorstandes / Élection du président et du comité.
  11. Wahl der Revisoren / Élection des controleurs
  12. Beschlussfassung über allfällige Anträge / Décisions sur d'éventuelles propositions
  13. Verschiedenes / divers
    - Herbstversammlung 2001 / Assemblée d'automne:  
27.10.2001 in Brugg AG
    - Hauptversammlung 2002 / Assemblée générale 2002:  
20.04.2002 in Winterthur ZH

## Jahresbericht des Präsidenten, Geschäftsjahr 2000

### 1. Zusammenfassung

- Das Schwergewicht der SGFF-Tätigkeiten lag im Bereich Zivilstandswesen, Bibliothek und Inventarisierung der Aargauer Kirchenbücher. Daneben galt es, eine umfangreiche Korrespondenz zu erledigen, die teilweise durch die liegengebliebenen Anfragen der Auskunftsstelle aus den Jahren 98 und 99 verursacht worden war.
- Dank der akribischen Arbeit unserer Quästorin war es möglich, wieder ein Mitgliederverzeichnis herauszubringen. Letztes Verzeichnis 1996.
- In 7 Vorstandssitzungen wurden die wesentlichen Probleme diskutiert und Lösungen vorbereitet.
- An 3 Besprechungen der Zivilstandskommission wurden die Antworten zur Vernehmlassung des Eidgenössischen Amtes für Zivilstandswesen (EAZW) (Änderungen des Zivilgesetzbuches) zu Fragen eines Eidgenössischen Fachausweises für Genealogen und für eine Umfrage an die Aufsichtsbehörden der Kantone vorbereitet.
- An 4 Besprechungen der Bibliothekskommission lag das Hauptthema bei der Lösung einer effizienteren Zusammenarbeit mit der Schweizerischen Landesbibliothek in Bern (SLB). Daneben wurde auch die Rezension neu eingetroffener Bücher organisiert und ein Raster für eine Neukatalogisierung entworfen.

- **Mitgliederbestand am 01.01.2001**

Einzelmitglieder	593
Kollektivmitglieder	143
<b>Total</b>	<b>736</b>

## 2. Zivilstandswesen

- Eine für die SGFF wichtige Angelegenheit war die Beantwortung der Vernehmlassung zur Änderung des Zivilgesetzbuches im Rahmen der elektronischen Führung der Personenstandsregister, bekannt als INFOSTAR. Die SGFF verlangte in Art. 43 a, dass auch die genealogische Forschung als schutzwürdiges Interesse gelten soll und in Artikel 45a Ziffer 4 eine möglichst unbeschränkte, dauerhafte Archivierung vorzusehen sei. Obschon der Präsident SGFF Gelegenheit bekam, in der Arbeitsgruppe "Archivierung" an einer Sitzung seine Bedenken zu einer nur elektronischen Archivierung zu äussern, bestand das Eidgenössische Amt für Zivilstandswesen (EAZW) aus finanziellen Gründen darauf und lehnte eine zusätzliche Archivkopie auf säurebeständigem Papier ab. Selbst die Zusendung warnender Artikel namhafter und kompetenter europäischer Autoren konnten das EAZW nicht umstimmen.
- An einer weiteren Besprechung mit dem EAZW wurden die Möglichkeiten eines Zugriffs auf Infostar besprochen. Leider bestehen keine rechtlichen Möglichkeiten eines direkten Zugriffs. Eine Einsicht in Zivilstandsdaten ist für den Forscher nach wie vor nur über die Zivilstandsämter möglich.
- Da sich Genealogen oft beklagen, keine oder nur sehr eingeschränkte Forschungsbewilligungen zu erhalten, wurden die kantonalen Aufsichtsbehörden in einer Umfrage über die Bewilligungspraxis befragt. Diese Umfrage zeigte, dass die Forschungsbewilligungen von Kanton zu Kanton sehr unterschiedlich erteilt werden, sowohl bezüglich Dauer wie auch Kosten. Zudem wird der Fachkompetenz des Gesuchstellers ein hohes Gewicht beigemessen. Sogenannte "Hobbyforscher" werden von den Aufsichtsbehörden meist sehr stark benachteiligt. Ein Fachausweis für Genealogen wäre vermutlich sehr hilfreich! Die SGFF wird sich weiter darum bemühen, durch das EAZW eine einheitlichere und für den Genealogen bessere Daten-Zugriffsmöglichkeit zu erreichen.

### 3. SGFF–Bibliothek

- Schon seit längerer Zeit versucht die SGFF, die unbefriedigende Situation bei der Katalogisierung der SGFF–Bestände zu lösen, was nur unter dem Druck einer Vertragsrevision des seit 1951 bestehenden Vertrages möglich sein wird. Im Vordergrund stehen zwei Möglichkeiten der Weiterführung unserer Bibliothek:
  1. Neuer Vertrag mit der Schweizerischen Landesbibliothek in Bern (SLB) per 01.07.2001.
  2. Betreiben unserer Bibliothek als Depotbibliothek an einem anderen Standort.

In beiden Fällen müssen wir voraussetzen, dass die seit 1984 rückständige Katalogisierung von der SLB *à jour* gebracht wird. Durch die Variante "Umzug" wird die Katalogisierung durch die SLB noch dringender.

- Da der Vertrag mit der SLB auf Mitte dieses Jahres gekündigt wird oder gekündigt werden muss, stehen wir vor der Entscheidung, welche Lösung wir wählen wollen.
- Ein Betrieb der SGFF–Bibliothek im bisherigen Rahmen wird von der SLB abgelehnt, da Herr **H. Gastpar** ab 2001 für uns nicht mehr zur Verfügung steht und die SLB nur noch mit ihr unterstelltem Personal arbeiten will.

### 4. Inventarisierung der aargauischen Kirchenbücher

- Die Schweizerische Gesellschaft für Familienforschung versucht in Zusammenarbeit mit dem Staatsarchiv Aargau ein neues Verzeichnis der Kirchenbücher zu erarbeiten. Im Sommer 1999 wurde das Projekt in Angriff genommen. Im September 2000 hat der Leiter des Projektes, Herr **Raoul Richner**, eine erste Bilanz gezogen (siehe seinen Bericht auf Seite 79 dieses Mitteilungsblattes). Unter seiner Leitung waren 12 Mitarbeiter tätig, welche einen Viertel des geschätzten Umfangs ehrenamtlich geleistet haben. Da die meisten dieser Mitarbeiter nur einen beschränkten Teil ihrer Freizeit diesem Projekt widmen können, werden wir das gesteckte

Ziel einer Inventarisierung innert 3 Jahren nicht erreichen können.

- Der Bericht "Inventarisierung der Kirchenbücher des Kantons Aargau" von Herrn *Raoul Richner* findet sich auf Seite 79.
- Nach Abschätzung des restlichen Umfangs unseres Projektes sind noch 2'800 Bücher mit einem Zeitaufwand von etwa 1'500 Stunden zu bewältigen. Wenn wir als kleine Gegenleistung unseren freiwilligen Helfern einen Teil ihrer Fahrspesen vergüten wollen und eventuell zusätzlich Geschichtsstudenten mit einem Stundensatz von CHF 20 - 25 als Taschengeld verpflichten könnten, würde dies schätzungsweise einen Aufwand von ca. CHF 50'000 bedeuten.
- Da das Budget der SGFF ohnehin sehr knapp bemessen ist, haben wir uns an die aargauischen Ortsbürgergemeinden gewandt, uns bei unserem Projekt finanziell zu unterstützen. Bis zum Ende des Jahres 2000 haben von 214 Gemeinden 50 Gemeinden einen Beitrag von CHF 13'100 zugesagt, 2 Gemeinden haben den Betrag noch offen gelassen, 16 Gemeinden haben eine Mithilfe abgelehnt. Bis Ende 2000 sind bereits CHF 9850 einbezahlt worden, wofür wir uns recht herzlich bedanken möchten.

## 5. Zentralstelle für genealogische Auskünfte

- Nach einem längeren Interregnum ist die Zentralstelle für genealogische Auskünfte wieder in der Hand eines kompetenten und zuverlässigen Leiters. Herr *Alfred Dobler* bemüht sich, die eintreffenden Anfragen nach bestem Wissen und Gewissen zu beantworten.
- Welche Fragen er beantworten kann, wurde im letzten Mitteilungsblatt Nr. 64 (3/00) unter "Dies und Das" auf den Seiten 77 - 79 festgehalten.
- Selbstverständlich findet er in seinem PC nur diejenigen Namen und Quellen, die einmal von Herrn *von Moos* eingege-



ben worden sind. Neue Stammtafeln und Familienchroniken werden von ihm aufgearbeitet und finden für ein Update der Auskunftsstelle Verwendung.

- Wir sind deshalb auf Ihre Mithilfe angewiesen, damit die Datei der Auskunftsstelle auf den neuesten Stand gebracht werden kann.

## 6. Mitgliederverzeichnis

- Im Jahre 1999 haben wir eine Umfrage bei unseren Mitgliedern veranstaltet, um in unserem neuen Mitgliederverzeichnis zusätzliche Angaben machen zu können. Es ging uns in erster Linie darum, die speziellen Interessen- und Forschungsgebiete sowie zusätzliche Kommunikationsmöglichkeiten in Erfahrung zu bringen. Wir beabsichtigten damit, für Mitglieder mit ähnlichen und eventuell gleichen Forschungsgebieten eine Möglichkeit zu schaffen, um miteinander in Kontakt treten zu können. Leider haben nur 24 % unserer Mitglieder von dieser Möglichkeit Gebrauch gemacht.
- Unsere Quästorin, Frau *Elisabeth Graf*, hat in verdankenswerter Weise die oben erwähnten zusätzlichen Informationen in der Mitgliederliste vom 28. Februar 2000 eingebracht und herausgegeben.

## 7. Publikationen

- Herr Dr. *Hans Brühwiler* hat mit Heft Nr. 61 (3/99) die Redaktion unseres Mitteilungsblattes übernommen, möchte aber bereits Ende 2001 wieder von dieser Verpflichtung entbunden werden. Bis dahin sollte auch entschieden sein, ob wir unsere Publikationen im bisherigen Rahmen mit einem Jahrbuch und drei Bulletins weiterführen wollen oder beides in 3 oder 4 einheitlichen Mitteilungsblättern zusammenlegen wollen.
- Die Herren *Meier* und *Vittoz* haben auf Ende 2000 nach langjährigem Engagement ihre Jobs als Jahrbuchredaktoren niedergelegt. Wir möchten den beiden Herren für ihre sorg-



fältige, pflichtbewusste Arbeit und ihre Anstrengungen für ein wissenschaftlich orientiertes Jahrbuch recht herzlich danken. Sie haben es immer wieder verstanden sowohl für die Hauptbeiträge wie auch für Buchbesprechungen, kompetente Autoren zu finden.

- Leider sind unsere bisherigen Bemühungen, Ersatz für die beiden Herren zu finden, gescheitert. Die Herren *Tscharner*, *Balmer* und *Nusslé* unseres Vorstandes haben sich daher bereit erklärt, vorübergehend in die Lücke zu springen.
- Wir suchen also nach wie vor Damen oder (und) Herren, die allein oder im Team bereit sind, unsere Publikationen weiterzuführen.

## 8. Teilnahme an internationalen Kongressen

- Vom 2. bis 7. Mai 2000 fand der 24. internationale Kongress der genealogischen und heraldischen Wissenschaften in Besançon statt.. Die SGFF unterstützte mit einem Beitrag die regionalen Gesellschaften von Freiburg, des Jura, von Neuenburg, der Waadt und des Wallis, die an ihren Ständen auch die Interessen der SGFF wahrnahmen. Im Kongresspavillon "Micropolis" orientierten an über 100 Ständen regionale Gesellschaften, genealogische Organisationen und Berufsgenealogen über ihre Forschungsmöglichkeiten und boten Fachliteratur, Hilfsmittel und Computerprogramme an. Neben einer reichen Auswahl von genealogischen und heraldischen Vorträgen wurden auch Ausflüge in die nähere oder weitere Umgebung offeriert.
- Vom 22. bis 25. September 2000 fand der 52. Deutsche Genealogentag in Zürich statt. Diese Grossveranstaltung bildete zugleich den Rahmen für das 75-jährige Jubiläum der Genealogisch-Heraldischen Gesellschaft Zürich. Über diesen Anlass berichtet Herr Dr. *Hermann Metzke* im Organ der DAGV, *GENEALOGIE* (Heft 11/12 2000) und Frau *Lola Anwander* in der Zeitschrift für Niederdeutsche Familienkunde (Heft 4/2000), von der wir die Erlaubnis erhielten, ih-

ren Bericht in unserem Bulletin abzdrukken. Der "Bericht über den 52. Deutschen Genealogentag in Zürich" von Frau *Lola Anwander* befindet sich auf den Seiten 68 - 71.

## 9. Verdankungen

Mein ganz besonderer und herzlicher Dank gehört all jenen, die mit Ihrem Einsatz und Ihrer Hilfe auch dieses Jahr wieder dazu beigetragen haben, unsere Gesellschaft ein Stück voranzubringen, und mir meine Arbeit wesentlich erleichtert haben. Ohne den grossen und persönlichen Einsatz der Damen und Herren im Vorstand, der Ressortleiter, der Mitglieder in Zivilstands- und Bibliothekskommissionen sowie auch des Teams zur Inventarisierung der Aargauer Kirchenbücher wären die im Jahresbericht erwähnten Arbeiten nicht möglich gewesen. Vielen Dank.

Heinz Ochsner

## Résumé du rapport présidentiel pour l'exercice 2000

- Les préoccupations principales de la SSEG, pour l'exercice écoulé, ont été la réforme de l'état civil, la bibliothèque et l'inventaire des registres paroissiaux d'Argovie. Le comité a d'autre part traité la correspondance adressée au Fichier généalogique suisse (centrale d'information) au cours des années 98 et 99, resté en souffrance en raison des circonstances que vous connaissez.
- Des remerciements tout particuliers s'adressent à notre trésorière grâce à qui il est à nouveau possible de vous donner un état exact des membres, le dernier remontant à 1996.
- Le Comité s'est réuni à 7 reprises dans le courant de l'année afin d'étudier les différents problèmes posés et d'y apporter des solutions.

- La Commission "état civil" s'est réunie à trois reprises pour faire part à l'Office cantonal de nos préoccupations face à la réorganisation de l'état civil, d'une autorisation de pratiquer pour les généalogistes et des disparités cantonales.
- La Commission "bibliothèque" s'est réunie à 4 reprises avec, comme unique préoccupation, la collaboration avec la Bibliothèque nationale, avec en priorité, le recensement des nouveaux ouvrages et l'établissement d'un catalogue accessible aux membres.
- **Etat des membres au 1<sup>er</sup> janvier 2001 :**

Membres individuels	593
Membres collectifs	84
Membres collectifs exemptés de cotisation	10
Membres par réciprocité	46
<b>Effectif total</b>	<b>733</b>

Traduction et adaptation française : Eric Nusslé

---

### **Veränderungen im Mitgliederbestand vom 16.08.-31.12.2000/ Mouvement des membres du 16 août au 31 décembre 2000**

#### **Eintritte/Entrées:**

Der SGFF sind seit dem 16 August folgende Mitglieder beigetreten, die wir recht herzlich willkommen heissen möchten:

La SSEG a le plaisir de souhaiter la bienvenue aux nouveaux membres suivants :

Mme *Elisabeth Auderset-Borer*, Quartier des Pugessies 20,  
CH-1400 Yverdon-les-Bains

- M. **Pierre Baudère**, avenue de la Gare 4, CH-1701 Fribourg  
Herr **Rudolf Burger**, Gerliswilstrasse 69, CH-6020 Emmenbrücke  
Herr **Peter Burkhart**, Oldisweg 14, CH-7000 Chur  
Herr **Rudolf J. Burri**, Im Thomasingarten 12, CH-4104 Oberwil  
Frau **Elisabeth Dürig-Goossen**, Ruggeren, CH-3474 Rüedisbach  
*Geschichte der eigenen Familie, des Ehemannes und deren Bürgerorte  
Forschung in Deutschland, Italien, Österreich und den Niederlanden*  
M. **Marcel Moreau**, avenue de la Paix, F-93150 Le Blanc Mesnil  
*Denzler von Nänikon, Güttinger von Hegnau, Ochsner von Volketswil und  
Zumikon*  
Herr **Hans Schulthess**, Friedenstrasse 1, Postfach 161,  
CH-8304 Wallisellen, Genealogie  
*Bevorzugt Zürich und angrenzende reformierte Gebiete*  
Herr **Theodor Schneider**, Dorfstrasse 7, CH-8956 Killwangen AG  
*Interessensgebiete: Heraldik, Geschichte (Mittelalter) und Lokalgeschichte*  
Herr Dr. **David von Wyss**, Reidholzstrasse 55, CH-8805 Richterswil

### **Tauschpartner:**

Der Zeitschriftenaustausch mit der Nederlandse Genealogische Vereniging, Postbus 976, NL-1000 ASZ Amsterdam ist nach zweijährigem Unterbruch wieder aufgenommen worden.

### **Austritte auf Ende 2000/Départs à fin 2000:**

- Herr **Hermann Bracher**, Kerzers  
M. **Roger Dyens**, Essertes s/Oron  
Herr **Rolf Eilers**, Freiburg i.Br.  
Frau **Margrit Jacober**, Küsnacht  
Herr **Stephan Leuenberger**, Liebefeld  
M. **André Losey**, Fribourg  
Herr **Anton Lüscher**, Bretzwil  
Herr **Hanspeter Rimoldi**, Lugano  
Herr Dr. **Curt Siegfried-Rossi**, Bremgarten BE  
Herr Prof. Dr. **Paul Tomaschett**, Luzern

Leider mussten wir 4 Mitglieder aus unserem Verzeichnis streichen, da sie trotz Mahnungen seit zwei Jahren ihre Mitgliederbeiträge nicht mehr bezahlt haben.

### **Adressänderungen/Changements d'adresse**

Einzelmitglieder/Membres individuels:

Herr **Hans R. Aeschlimann**, In-der-Gand-Strasse 7,  
CH-8126 Zumikon ZH

Herr **Max Baumann**, Stillihusstrasse 4, CH-5233 Stilli AG

M. **Christian E. Ch. Baur**, ch. de la Cocarde 3A,  
CH-1024 Écublens VD

Herr **Emil Bitzi-Rogger**, Bifangstrasse 12, CH-6048 Horw LU

Herr **Klaus Burri**, Mittlere Strasse 78, CH-4056 Basel

Mrs. **Cherry Dellinger**, 5642 Old Dover Blvd. Apt.1, Fort Wayne,  
IN 46835-2823 USA

Herr **Guido G. Huber**, Risiweg 5, CH-5605 Dottikon AG

Herr **Werner Hug-Caviezel**, Unterwartweg 43,  
CH-4132 Muttenz BL

Herr **Peter W. Imhof**, Rebacker 81, CH-4618 Boningen SO

Mme **Anne-Chantal Jaquat-Morisod**, rte d'Ornex 29,  
CH-1239 Collex-Bossy GE

Frau **Anneliese Kupferschmied**, Seebacherstr. 64/16,  
CH-8052 Zürich

Herr **Rudolf Lüscher**, Coop-Block, CH-6487 Göschenen UR

Mme **Eveline Maradan**, chemin des Maggenberg 5,  
CH-1700 Fribourg

M. Dr. **André Monney**, cabinet médical, CH-1784 Courtepin FR

Herr **Bruno J. Nussbaumer**, Ruhsitzstrasse 10, CH-9000 St. Gallen

Frau **Magdalena Pralong**, Bächlen 1, CH-4457 Diegten BL

Herr **Hans Riederer**, Hülftenstrasse 5, CH-4402 Frenkendorf BL

Herr **Victor Schobinger**, Rötelssteig 9, CH-8037 Zürich

Frau Dr. **Stefanie Spirig-Buelte**, Besmerstr. 33b,  
CH-8280 Kreuzlingen TG

Herr **Josef Stocker-Meyer**, Seniorenresidenz, Nesslerenweg 2,  
CH-3084 Wabern BE

Herr Dr. **Hans Studer**, St.-Anna-Strasse 44, CH-6006 Luzern

Herr **Markus Studhalter**, Bahnhofstrasse 1,  
CH-6312 Steinhausen ZG

Herr **Remigius Wagner**, Berchtoldstrasse 40, CH-3012 Bern

Frau **Beatrice Walthert-Zaugg**, Dammstrasse 28, Postfach 91,  
CH-5210 Windisch AG

Herr **Jörg Widmer-Iseli**, Hasenmattstrasse 13,  
CH-3427 Utzenstorf BE

Herr **Rudolf Ziegler**, Hauptstrasse 209,  
CH-7214 Seewis-Schmitten GR

Kollektivmitglieder/Membres collectifs:

Arbeitsgemeinschaft Genealogischer Verbände e.V. (DAGV)

Herr **Gerd Gramlich**, Vorsitzender, Auf der Rosenhöhe 34B,  
D-63069 Offenburg

Généalogie, Sogénie S.A.

Mme **Edith Jardin-d'Asfeld**, case postale 488,  
CH-1800 Vevey 1

Schweizerische Gesellschaft der Namensträger Schürch (SGNS)

Herr **Walter Schürch**, Präsident, Reduitweg 5, Postfach 299,  
CH-3700 Spiez

Rätische Vereinigung für Familienforschung

Herr **Renzo Semadeni**, Kassier, Aelpli, CH-7050 Innerarosa

Schweizerische Vereinigung für jüdische Genealogie

Herr **Raymond M. Jung**, Präsident, Scheuchzerstrasse. 154.  
CH-8006 Zürich

Schweizerische Heraldische Gesellschaft

Herr **Gregor Brunner**, Präsident, Burgstrasse 32,  
CH-8706 Meilen

Leipziger Genealogische Gesellschaft e.V.

Herr **Karlheinz Weidenbruch**, Silbermannstr. 7,  
D-04229 Leipzig

Zentralstelle für Personen- und Familiengeschichte,

An der Kreuzheck 15, D-60529 Frankfurt (Main)-Schwanheim

<b>In Memoriam</b>
--------------------

Im Laufe des Jahres 2000 sind folgende Mitglieder gestorben:

Herr **Ernst Blättler**, Landschau-Terrasse 27, CH-6006 Luzern

M. **Georges Fallet**, rue des Chavannes 19, CH-2000 Neuchâtel

Herr Dr. **Max Gribi-Baklanoff**, Engelgasse 65, CH-4052 Basel

Herr **Dom Bernard Kaul**, O. Cist., a. Abt, Abtei Hauterive,  
CH-1725 Posieux

Herr **Hugo Richter**, Rietholzstrasse 60, CH-8125 Zollikerberg

Herr **Giacumin Sturzenegger**, Chesa Cambrena,  
CH-7504 Pontresina

Frau **Hildegard Wyss**, Galgenrain 25, CH-6233 Büron

Herr Dr. **Clewin H. M. Zaeslein-Büthe**, Pruntruterstrasse 12,  
CH-4053 Basel

Wir werden unseren verstorbenen Mitgliedern ein gutes Andenken  
bewahren.

---

### **Jahresbericht 2000 der Jahrbuchredaktion**

Wir bedauern, dass die mit dem Vorstand schon seit langem disku-  
tierten **konzeptionellen Grundlagen** (z.B. Leitfaden, Pflichtenhefte,  
Publikationskonzept, Redaktionskommission), welche die Arbeit in  
unserer "Gesellschaft" transparenter machen und erleichtern könnten,  
immer noch ausstehend sind. Zudem ist es nach wie vor nicht gelun-



gen, **Genealogie als interdisziplinäre Wissenschaft** bei unsern Mitgliedern und als Strategie unseres Vereins zu verankern. Entsprechende Angebote der Jahrbuchredaktion blieben seit Jahren in den Schubladen des Vorstandes liegen. Immerhin zeigt die nachstehende Tabelle mit einer Übersicht zur Redaktionsarbeit von 1995 bis 2000, dass die beteiligten Autorinnen und Autoren mit ihren Hauptbeiträgen sowie die besprochenen Bücher einen interdisziplinären Ansatz mit Schwergewicht in den Bereichen Phil.-Hist., Phil.-Nat. und interdisziplinäre Wissenschaften sowie bei den "Diensten" (z.B. Amtsstellen, Bibliotheken, Datenverarbeitung) deutlich dokumentieren.

Fakultäten/ Arbeitsgebiete	Autoren/ Autorinnen	Haupt- beiträge	Besprochene Bücher
Theologie	1	0	0
CH-Rechtswissenschaften	9	6	6
Medizin	6	1	6
Phil.-Hist.	30	18	68
Phil.-Nat.	17	11	1
Wirtschaftswissenschaften.	2	1	0
Interdisziplinär	33	4	3
Dienste	19	10	21
Berufsgenealogen	4	6	-
Hobbygenealogen	49	15	-
Total <sup>1</sup>	77	37	100

Die **Jahressitzungen** der Jahrbuchredaktion (06.05.2000 und 10.07.2000) mit Beteiligungen des Präsidenten bzw. dessen Stellvertreter und in Abwesenheit des Verantwortlichen im Vorstand für Publikationen sowie weitere **Besprechungen** und **Korrespondenzen** fanden bezogen auf den grossen Umfang dieses Jahrbuchs im übli-

<sup>1</sup> Da Überschneidungen bei der Zuordnung in den drei Spalten "Autoren/Autorinnen", "Hauptbeiträge" und "Besprochene Bücher" zu den einzelnen "Fakultäten/Arbeitsbereichen" vorkommen, stimmt das "Total" mit der Addition in den Spalten nicht überein.



chen Rahmen statt. Die folgende Tabelle vermittelt einen Überblick über Umfang und Kosten der Jahrbücher in den Jahren 1995 bis 2000:

Jahrbuch	1995	1996	1997	1998
Seitenzahl	148	196	186	218
Auflage (Stk.)	1100	1048	996	1035
Kosten (CHF)	11'895,35	12'344,90	11'391,25	16'411,95
Kosten Pro Seite (Rp.)	7,3	6,0	6,1	7,3
Kosten Pro Buch (CHF)	10,81	11,78	11,44	15,86

Jahrbuch	1999	2000	Total/Ø
Seitenzahl	200	308	1256/209
Auflage (Stk.)	960	940	6079/1013
Kosten (CHF)	13'167,95	~13'500,00 <sup>2</sup>	78'711,40/ 13'118,00
Kosten Pro Seite (Rp.)	6,7	4,7	6,2
Kosten Pro Buch (CHF)	13,72	14,36	12,95

<sup>2</sup> Die definitive Abrechnung liegt noch nicht vor. Im Jahr 2000 liegen die Kosten – trotz zahlreicher Abbildungen – dank namhaften Unterstützungsbeiträgen sehr tief.

Das Engagement und das vorgelegte Themenspektrum der vielen ehrenamtlich tätigen Autorinnen und Rezensenten sowie der uneigennützigem Einsatz des Jahrbuch-Redaktionsteams waren dieses Jahr besonders beeindruckend. Natürlich freuen uns auch die zahlreichen positiven Rückmeldungen zum Inhalt und zur Gestaltung des Jahrbuchs. Die Zusammenarbeit mit der **Druckerei** war durchwegs gut.

Im **Produktionsteam** konnte ich auf die bewährte und kompetente Mitarbeit von *Roger Vittoz*, Rédacteur francophone, *Gisela Gautschi-Kollöffel*, Gestaltung und Schlussfertigung, *Werner Keller*, bibliographische Arbeiten, Korrekturlesen und Registrierung, *Paul-Anthon Nielson*, Übersetzung der Zusammenfassungen der Hauptbeiträge ins Englische, *Eric Nusslé*, Korrekturlesen der französischen Texte, und *Heinz Ochsner*, Kontakt zur Druckerei und Versand des Jahrbuchs, zählen. Zudem erhielten wir im **Vorstand** zuvorkommende Unterstützung durch *Heinz Balmer* und *Elisabeth Graf*. Ihnen allen danke ich für ihren grossen Einsatz herzlich. – Ich wünsche dem Vorstand unserer "Gesellschaft" viel Erfolg und eine glückliche Hand bei seiner Tätigkeit und der gesamten SGFF für die Zukunft weiterhin gutes Gedeihen.

Der Jahrbuchredaktor  
Dr. Victor Meier

### **Kommentar des Vorstandes zum Jahresbericht 2000 der Jahrbuchredaktion**

Schon vor dem Wechsel des Zentralvorstandes zum neuen, reduzierten Vorstand im Jahre 1998 hatte sich die Redaktionskommission wegen stark unterschiedlicher Auffassungen über die konzeptuellen Grundlagen aufgelöst. Da sich das eigentliche Redaktionsteam des Jahrbuches schon Jahre vor dem Wechsel bezüglich Leitideen und Pflichtenhefte organisiert hatte, sah sich der neue Vorstand nicht veranlasst, Änderungen herbeizuführen und damit neue "Unruhen" zu

provozieren. Zudem möchte der Vorstand dem verantwortlichen Redaktor möglichst viel Spielraum lassen und ihn nicht durch eine allzu starre Regelung einschränken.

Der Vorstand hat sich sehr wohl Gedanken zum Konzept bezüglich Publikationsorgane der SGFF gemacht. Interessen und Bedürfnisse unserer heterogenen Gesellschaft variieren allerdings sehr stark und müssen im Konzept berücksichtigt werden. Die Ideen des Vorstandes wurden denn auch mit Herrn Dr. *V. Meier* besprochen. Dem scheidenden Jahrbuchredaktor lag es am Herzen, die Behandlung interdisziplinärer Themen innerhalb unserer Gesellschaft zu fördern, was er auch im Editorial des Jahrbuches 1997 dokumentiert hat. Dies birgt bereits eine gewisse Problematik in sich. Das Schwergewicht der Publikationen sollte sich nach wie vor auf die Familienforschung mit den Zusatzthemen Geschichte und Heraldik beziehen. Dass zur modernen Familienforschung auch spezifische Unterthemen wie Demographie, Ethnologie, Erbbiologie, Medizin, Rechtswissenschaft und Soziologie gehören, ergibt sich aus den heutigen Bedürfnissen der an Familiengeschichte interessierten Personen. Der Beschreibungsstand sollte aber für den Durchschnittsleser verständlich sein.

Die Statistik bezüglich Auflage und Kosten pro Buch ist teilweise irreführend, da zwischen 1995 und 1998 die Auflage der Jahrbücher über 1000 Exemplare betrug, um den Verlegervertrag mit der Post einhalten zu können. Dieser verlangte einen minimalen Versand von 1000 Publikationen, um eine wesentlich tiefere Posttaxe zu erreichen. Der Verlegervertrag wurde von uns im Frühjahr 1999 gekündigt. Realistischer wäre es gewesen, die Kosten pro Buch auf die Zahl der Mitglieder oder sogar auf die Zahl der zahlenden Mitglieder zu berechnen.

Jahrbuch	1995	1996	1997	1998	1999	2000
Seitenzahl	148	196	186	218	200	308
Auflage	1100	1048	996?	1035	960	940
Versand			1004	1012	801	805
Lager am 31.12.00	177	47	3	65	106	?
Kosten inkl. Porti minus Sponsorenbeiträge	12'607	14'070	12'340	18'295	13'168	18'770 15'970
Zahlende Mitglieder.	710	785	675	720	661	688
Jahrbuch-Kosten pro zahlendes Mitglied	17,75	17,92	18,28	25,40	19,92	23,21

### Bericht der Schriftenverkaufsstelle

Für das Jahr 2000 konnten von der Schriftenverkaufsstelle CHF 1830,40 an die SGFF überwiesen werden; ein kleinerer Betrag als in den letzten Jahren. Doch das hat seinen Grund: Einmal waren an der Jahrestagung in Neuchâtel nur sehr wenige Mitglieder anwesend, und dementsprechend konnte am Stand der Schriftenverkaufsstelle nur wenig Literatur verkauft werden. Ausserdem wurde wegen dem Deutschen Genealogentag in Zürich auf eine Herbsttagung verzichtet, und das Interesse der Tagungsteilnehmer an genealogischer Literatur aus der Schweiz war sehr mässig. Eine positive Meldung gibt es aber gleichwohl: Ausgerechnet das teuerste Angebot in unserem Sortiment – das 3-bändige Familiennamenbuch der Schweiz – lief noch nie so gut wie im Jahre 2000. Während es sonst etwa einmal pro Jahr verkauft wurde, ist es im vergangenen Jahr fünfmal verlangt worden. Ein neuer Rekord.

<b>Jahresrechnung der Schriftenverkaufsstelle 2000</b>	
	CHF
Ausgestellte Rechnungen (ohne Porto u. Verpack.)	6560,00
./. Arbeitshilfen	-945,00
./. Bibliothekskataloge neu	-280,00
./. Bezahlte Rechnungen	<u>-3159,00</u>
<b>Total CHF</b>	<b>2176,00</b>
<b>Aufteilung:</b>	
<b>An SGFF 40 % von CHF 2176,00</b>	<b>870,40</b>
Arbeitshilfen Nr. 1 6 Ex. à CHF 10,00	60,00
Arbeitshilfen Nr. 5 23 Ex. à CHF 15,00	345,00
Arbeitshilfen Nr. 6 3 Ex. à CHF 40,00	120,00
Arbeitshilfen Nr. 7 3 Ex. à CHF 10,00	30,00
Arbeitshilfen Nr. 8 8 Ex. à CHF 20,00	160,00
Bibliothekskataloge 7 Ex. à CHF 35,00	245,00
<b>Total CHF</b>	<b>1830,40</b>
<b>An Schriftenverkaufsstelle 60 % von CHF 2176,00</b>	<b>1305,60</b>
Arbeitshilfen Nr. 1 6 Ex. à CHF 5,00	30,00
Arbeitshilfen Nr. 5 23 Ex. à CHF 5,00	115,00
Arbeitshilfen Nr. 6 3 Ex. à CHF 10,00	30,00
Arbeitshilfen Nr. 7 3 Ex. à CHF 5,00	15,00
Arbeitshilfen Nr. 8 8 Ex. à CHF 5,00	40,00
Bibliothekskataloge 7 Ex. à CHF 5,00	35,00
<b>Total CHF</b>	<b>1570,00</b>
Per Ende 2000 noch offene Rechnungen	346,75
Eingekaufte Bücher an Lager	2708,00
Familienkarten	522,00
<b>Total CHF</b>	<b>3576,75</b>

MuttENZ, 10.01.2001

Der Leiter der Schriftenverkaufsstelle:  
gez. Werner Hug

## Jahresbericht der Zentralstelle für genealogische Auskünfte

Im Juni habe ich die Leitung der Zentralstelle für genealogische Auskünfte übernommen und am 29. Juli 2000 die entsprechende Vereinbarung mit der SGFF unterzeichnet. Dieses Datum ist insofern mit einem besonderen Omen besetzt, als es sich hier um mein persönliches Geburtsdatum handelt.

Von insgesamt 107 Anfragstellern kamen 3 telefonisch, 54 per Brief und 50 per Mail an. Fünf Anfragsteller waren Mitglieder der SGFF. Bei 30 Anfragenden waren mehrere Korrespondenzen notwendig, so dass die Zentralstelle gesamthaft 146 Mal Antworten erteilte. Bei den Anfragen handelte es sich in 97 Fällen um genealogische Fragen mit Direktbezug zu einem Familiennamen und in 10 Fällen um allgemeine Fragen rund um die Familienforschung. Die Anfragsteller hatten folgende Absenderländer:

Schweiz	35	Österreich	2
USA	31	Argentinien	1
Frankreich	17	Australien	1
Deutschland	12	Irland	1
Brasilien	4	Niederlande	1
Belgien	2		

Die Anfragen wurden von der Zentralstelle in folgenden Sprachen beantwortet: Deutsch, Englisch, Französisch, Portugiesisch und Spanisch. Zwei Anfragsteller (einer davon aus der Schweiz!) sind den bescheidenen Unkostenbeitrag für die Auskunft schuldig geblieben.

gez. Alfred Dobler

## Erfolgsrechnung der SGFF 01.01.2000 - 31.12.2000 (in CHF)

<b>Aufwand</b>		<b>2000</b>	<i>Budget 2000</i>
Publikationen der SGFF	34'091,30		
- Sponsorenbeiträge für Jahrbuch	<u>2'800,00</u>		
		31'291,30	26'000,00
Inventar, Aargauer Kirchenbücher		933,35	500,00
Fachliteratur/Buchbinderei		2'093,01	2'500,00
Kosten Bibliothekar		0,00	5'000,00
Veranstaltungen/Tagungen:			
Besançon und Zürich		2'337,90	2'200,00
Werbung (u.a. Faltprospekt franz. Ausgabe)		2'346,10	2'000,00
Porti / Telefon / Büromaterial	2'090,40		
Spesen Vorstand	772,40		
Spesen Fachkommissionen	1'022,10		
Motivationsbeiträge	1'000,00		
Bank- & PC-Spesen; Beiträge	782,50		
<b>Total Aufwand 2000</b>		<u><b>44'669,06</b></u>	<u><b>44'100,00</b></u>
<b>Ertrag</b>		<b>2000</b>	<i>Budget 2000</i>
Mitgliederbeiträge 2000	33'070,65		
Mitgliederbeiträge Vorjahr	1'355,00		
Spenden	<u>490,00</u>	34'915,65	33'500,00
Mitgliederbeitrag auf Lebenszeit		2'000,00	
Schriftenverkaufsstelle		1'830,00	3'000,00
Schriftenverkauf allgemein		60,00	
Auskünfte / Auskunftsstelle		329,95	
Zinsertrag Banken/Post		1'764,25	1'000,00
Beitrag SAGW (AGGS)		<u>3'000,00</u>	<u>3'000,00</u>
<b>Total Ertrag 2000</b>		<u><b>43'899,85</b></u>	<u><b>40'500,00</b></u>
Mehraufwand		<u>769,21</u>	<u>3'600,00</u>
		<u><b>44'669,06</b></u>	<u><b>44'100,00</b></u>

Die drei **Unterstützungsbeiträge für das Jahrbuch 2000** von insgesamt CHF 2'800,00 sind bei den Publikationskosten ausgewiesen.



Der budgetierte Mehraufwand für die Jahresrechnung 2000 von CHF 3'600,00 reduzierte sich auf CHF 769,21.

### Bilanz der SGFF per 31. Dezember 2000 (in CHF)

<b>Aktiven</b>	<b>31.12.2000</b>	<i>Vorjahr</i>
Kasse	105,75	142,00
Postkonto 30-9859-9	10'238,69	11'499,85
Post Fondsdepot	1'935,75	1'920,00
St. Galler Kantonalbank	29'623,45	29'341,35
St. Galler KB, Futura	31'153,80	30'655,65
Thurgauer Kantonalbank	6'886,95	10'683,10
TKB Wertschriftendepot	<u>20'340,65</u>	<u>0,00</u>
	100'285,04	84'241,95
Debitoren	2'280,00	5'192,45
Trans, Guthaben	<u>509,90</u>	<u>475,85</u>
Total Umlaufvermögen	103'074,94	89'910,25
Mobiliar	1,00	
Bibliothek	<u>1,00</u>	<u>2,00</u>
<b>Total Aktiven</b>	<b><u>103'076,94</u></b>	<b><u>89'912,25</u></b>
<b>Passiven</b>	<b>31.12.2000</b>	<i>Vorjahr</i>
Kreditoren	18'366,35	
Vorausbez, Mitgliederbeiträge	<u>895,00</u>	19'261,35
Rückstellung Büromaterial	0,00	2'500,00
Rückstellung Restrukturierung	9'500,00	7'000,00
Rückstellung Publikation KIAG (Kirchenbuch-Inventar Aargau)	<u>10'000,00</u>	<u>0,00</u>
Total Fremdkapital	38'761,35	24'827,45
Eigenkapital 01.01.2000	65'084,80	65'084,80
Mindereinnahmen laufendes Jahr	<u>769,21</u>	
Total Eigenkapital 31.12.2000	<u>64'315,59</u>	
<b>Total Passiven</b>	<b><u>103'076,94</u></b>	<b><u>89'912,25</u></b>



Für die "**Inventarisierung der Aargauer Kirchenbücher**" sind bis Ende Dezember 2000 von **42 Aargauer Gemeinden** CHF 9'850,00 überwiesen worden. Dieser Betrag ist die zweckgebundene **Rückstellung von CHF 10'000,00** in der Bilanz per 31.12.2000.

### **Voranschlag 2001 (in CHF)**

#### **Einnahmen:**

Mitgliederbeiträge und Spenden	33'000,00	
Übrige Einnahmen	4'000,00	
Beitrag SAGW (SGG)	<u>3'000,00</u>	
<b>Total Einnahmen</b>		<b>40'000,00</b>

#### **Ausgaben:**

Publikationen der SGFF	28'600,00	
Fachliteratur	2'500,00	
Veranstaltungen und Tagungen	2'400,00	
Spesen Vorstand und Fachstellen; Beiträge,		
Allgemeine Unkosten	<u>6'500,00</u>	
<b>Total Ausgaben</b>		<b>40'000,00</b>

Für das Jahr 2001 ist eine ausgeglichene Rechnung vorgesehen. Die "Inventarisierung der Aargauer Kirchenbücher", das laufende Projekt der SGFF, wird von Aargauer Gemeinden unterstützt. Die zugesicherten und erwarteten Beitragszahlungen werden als Rückstellung für die Publikation verbucht.

### **Jahresbeitrag 2001**

Ganz ohne Kosten geht nichts auf dieser Welt. Darum erhalten Sie mit diesem Mitteilungsblatt den bekannten Einzahlungsschein. Es ist ein Zeichen der Anerkennung, wenn Sie die Überweisung bei näch-

ster Gelegenheit veranlassen, Mitglieder im Ausland mit einem Bankcheck oder bei einem Besuch in der Schweiz in den kommenden Wochen. Diese Aufforderung richtet sich nicht an jene, die ihren Obolus für das Jahr 2001 geleistet haben, auch nicht an die beitragsfreien Mitglieder. [Mitglieder auf Lebenszeit sind von Einzahlungen befreit. Mit der einmaligen Überweisung von zehn Jahresbeiträgen, z.Zt. CHF 500,00, sind Sie "lebenslängliches Mitglied" der SGFF.]

Mit freundlichen Grüßen

Elisabeth Graf, Quästorat

### **Cotisation annuelle 2001**

Malheureusement, dans ce bas monde rien ne fonctionne sans un minimum de ressources. Pour cela, nous vous envoyons ce bulletin d'information accompagné d'un bulletin de versement pour votre cotisation de cette année. Les membres résidant à l'étranger sont priés de s'en acquitter lors d'une prochaine visite en Suisse ou par chèque bancaire. Par cet acte, vous nous permettrez de poursuivre nos activités. Il est évident que cette requête ne s'adresse pas à ceux qui se sont déjà acquittés de leur dû pour l'année 2001 ni aux membres dispensés de paiement. [Les membres à vie ne sont pas astreints aux paiements annuels. Pour y avoir droit, il suffit de verser par avance dix cotisations, soit actuellement un montant total de CHF 500.00.]

En vous remerciant par avance de votre prompt versement, je vous prie d'agréer mes meilleures salutations.

Elisabeth Graf, trésorière

---

## Revisorenbericht über die Jahresrechnung 2000 der Schriftenverkaufsstelle der SGFF

Die Revisoren Frau *Maya Stauffer*, Bern, und Herr *Werner Tanner*, Gelterkinden, prüften am 20.01.2001 in Olten die Rechnung und erstatten der Hauptversammlung der SGFF folgenden Bericht:

Kontrolliert wurde die Buchhaltung mit den einzelnen Konti, und diese wurden stichprobenweise mit den Belegen verglichen. Belegablage und Buchhaltung sind präzise und sauber geführt worden. Total Einnahmen von CHF 7'519,60 stehen Auslagen von CHF 8'556,50 gegenüber. Die Buchhaltung schliesst mit einem Ausgabenüberschuss von CHF 1'036,90 ab.

Über die Schriften, wie Bibliographien, Arbeitshilfen, Fachbücher, Jahrbücher etc., wurden Inventarlisten geführt. Der Verkauf des Familiennamenbuches war ein Erfolg.

Frau *Hug* gebührt ein besonderer Dank, denn sie übt seit Jahren ihr Amt getreulich aus. Herr und Frau *Hug* stellen Raum, Mobiliar und PC zur Verfügung. Für diese Aufwendungen beantragen wir, Frau *Hug* auch dieses Jahr wieder eine Pauschale von **mind. CHF 100,00** zu entrichten.

Wir beantragen der Hauptversammlung, die Rechnung 2000 unter Verdankung an Frau *Hug* zu genehmigen und ihr Decharge zu erteilen.

Bern/Gelterkinden, anfangs Februar 2001

Die Revisoren:

gez. Maya Stauffer

gez. Werner Tanner

---

## **Revisorenbericht über die Jahresrechnung 2000 der SGFF**

Die Revisoren Frau *Maya Stauffer*, Bern und Herr *Werner Tanner*, Gelterkinden, prüften am 20.01.2001 in Olten die Rechnung und erstatten der Hauptversammlung der SGFF folgenden Bericht:

Kontrolliert wurde die Buchhaltung mit den einzelnen Konti, und diese wurden stichprobenweise mit den Belegen verglichen. Belegablage und Buchhaltung sind präzise und sauber geführt.

Die Erfolgsrechnung schliesst mit einem

**Ausgabenüberschuss von CHF 769,21**

ab.

Die Saldi der Aktiven sind durch Belege ausgewiesen und stimmen mit den Schlussbeständen überein.

Den Jahresbeitrag haben total 661 Mitglieder bezahlt. Laut Liste stehen per 30.01.2001 Beiträge offen. Die Mitgliederliste ist übersichtlich und exakt geführt.

Wir beantragen der Hauptversammlung, die Rechnung per 31.12.2000 unter bester Verdankung an Frau *Elisabeth Graf* zu genehmigen und ihr Decharge zu erteilen.

Bern/Gelterkinden, anfangs Februar 2001

Die Revisoren:

gez. Maya Stauffer

gez. Werner Tanner